Föroya Bjór Cup

Leygardagin 11. januar 2003 skipar Havnar Bóltfelag fyri innandurakapping í fótbólti fyri firma og einstaklingar í Høllini á Hálsi

Leika verður við stórum málum og vanligum málmanni.
Á hvørjum liði eru 5 leikarar + 1 eyka.
Tað er loyvt at nýta **ein** leikara, sum hevur leika í 1. ella 2. deild 2002, annars frítt.

Föroya Bjór

stuðlar kappingini og letur ognarsteyp og heiðursmerki til trý tey bestu liðini.
Luttøkugjaldið er 500,00 kr.fyri liðið.
Avmarkað luttøka.

Tilmelding hjá:
Jan Falkenberg 219555
Marni Mortensen 318378 (eftir kl. 17)

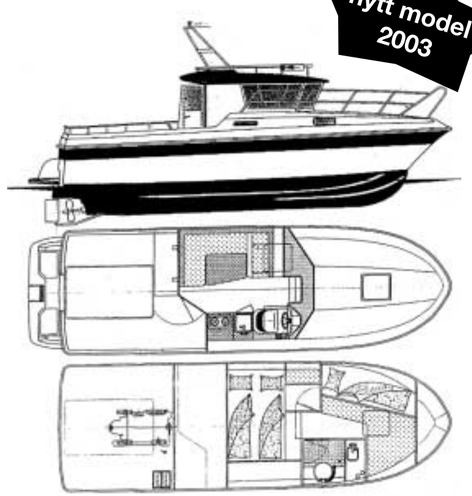
Seinasta freist at melda til er mikudagin 8. januar

Havnar Bóltfelag

VIKSUND 850 COMBI

144 HK Volvo - 24 míla ferð

nýtt model 2003



Túrbátur, hevur alt: so sum 3 koyggjur - toilet stóra salon - rúmligt dekk - siglir 24 míl

Prísur bert 650.000 Nkr.

Ynskja tygum nýggjan bát til várið 2003, so má hann bíleggjast nú.
Áhugað, vendið tykkum til
Oddmar J. Samuelsen - telefon 318649 - mobil 229088

Arbeiðseftirlitið

søkir

løgfrøðing.

Arbeiðsuppgávurnar eru fjøllbroyttar og kemur viðkomandi, umframt at taka sær av øllum lógum, kunngerðum, reglugerðum, vegleiðingum o.l., eisini at taka sær av øllum málsviðgerðum, har tað verður brúk fyri løgfrøðisligum metingum.

Rætti umsøkjarin hevur:
¶ løgfrøðisligt embætisprógv,
¶ kunnleika til arbeiðsumhvørvislógina,
¶ kunnleika til almenna umsiting,
¶ góð evni at málbera seg skrivliga á føroyskum
¶ góð samstarvsevni og
¶ teldukunnleika.

Setanartreytir. Løn og setanartreytir sambært sáttmála millum landsstýrið og viðkomandi yrkisfelag.
Miðja verður ímóti, at fáa starvi sett í seinasta lagi 1. mars 2003.

Upplýsing og umsókn. Nærri upplýsingar fáast við at venda sær til Arbeiðseftirlitið, tlf. 317811 og tosa við Karl Joensen, stjóra.
Skrivlig umsókn, við avriti av prógvi og møguligum ummælum skal, í seinasta lagi 17. februar 2003, sendast til:

Arbeiðseftirlitið
Boks 1134
110 Tórshavn

Tlf.: 31 78 11
Fax :31 44 89
T-postur: arb@arb.fo
Heimasíða: www.arb.fo

Arbeiðseftirlitið er stovnur undir Vinnumálaráðnum og hevur sum høvuðsuppgávu at umsita løgtingslóg um arbeiðsumhvørvi. Harumframt umsitur Arbeiðseftirlitið lóg um spreingievni, kavaravinnu, og løggildar vektir og nøgdarmátarar. Arbeiðseftirlitið hevur skrivstovu í Tórshavn, har 10 fólk starvast.

Uppgávurnar hjá Arbeiðseftirlitinum eru, í spurningum um arbeiðsumhvørvi, at:
1. vegleiða virkjunum, þørtunum á arbeiðsmarknaðinum og almenninginum í spurningum,ið hava arbeiðsumhvørvisligan týdning,
2. hjálpa landsstýrismanninum við fyrireikingunum av reglunum sbrt. lógini,
3. áseta nærri fyriskipanir við heimild frá landsstýrismanninum,
4. kunna seg um teknisku og sosialu menningina í samfelagnum við atliti til at betra um arbeiðið, hvat trygd og heilsu í arbeiðsumhvørvinum viðvíkur,
5. viðgera ætlanir til framleiðsluhættir, arbeiðspláss, tøknilig hjálpartól v.m., evni og tilfar og geva loyvi, sum eru í samsvari við lógina ella fyrisitingarligar reglur,
6. ansa eftir, at lógin og tær fyrisetingar, sum verða gjørdar við heimild í lógini, verða hildnar.

Vit vilja sjálvandi virka fyri, at tú fært best møguligu umstøður at arbeiða undir. Góða skrivstovu, lagaligar arbeiðstíðir og gott arbeiðsumhvørvi annars.

vit flyta fyri virkir, stovnar og privat

FAROE TRANS
Vøruflutningur
50 69 69
e-mail: faroetrans@email.com
Sosialurin - 01-1530

Ring og fá eitt gott tilboð

r uður ar
unnara ra a a

Limagjaldið ár 2003 er kr. 200,00 um mánaðin.

i Sosialurin

veitst tú ikki tað?

LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

MITSUBISHI GALANT 2.0
árgang 02/92 til sølu um hóskandi boð fæst. Sýnaður 12/02. Km. 170.000 - 245 HK
Tlf. 22 08 50

EYKALUTIR
til Toyota Hiace árg. 88, góða rattstammu, varmaapparat, gløðirelé o.a. Bíliga til sølu.
Tlf. 210560

FELGUR TIL SØLU
Fýra 15" felgur við dekkum til Nissan Bluebird 600,-. Fýra 14" felgur til Ford Escort 800,- Fýra 13" felgur og dekk til Ford Escort 800,- Fýra felgur til Toyota Hiace 400,-
Tlf. 210560

FORD ESCORT 1.6
árg. 88 til sølu sum eykalutur. Dømi: Flotta kabinu (setur), rútar, kølara, útstoyt nýtt. 14" sportfelgur og vel. Startara, dynamo o.a. bíliga til sølu.
Tlf. 210560

FORD SIERRA
árg. 87, nýsýnaður, í góðum standi, til sølu fyri 8.000 kr. ella um hóskandi boð fæst.
Tlf. 228347

DEKK TIL SØLU
4 stk. lítið brúkt píkadekk, stødd 205/70-15 á felgum + skálir, passar til Kia Carnival, selist bíliga.
Tlf. 213802 ella 313802

TIL SØLU
4 heilárs lameldekk við felgum 175/65 - R14 til Toyota Yaris. Skálir eru eisini til fyri einans kr. 1.500,-
Tlf. 313168

NISSAN PATROL 3.3 TD
árg. sept. 85, sýnaður mai 02. Boð yvir 33.000 hevur áhuga. Bilurin er í sera góðum standi.
Ring 228707

TOYOTA STARLET
svartur, árg. 95 til sølu.
Tlf. 229683

TIL SØLU
Fýra stk. felgur passa til Toyota Carina E.
Tlf. 222241

MITSUBISHI PAJERO 1988
við setrum aftan. Lakeraður og botnviðgjørdur des. 02.
Tlf. 222241

SAAB 900I YNSKIST
Í góðum standi, uml. 9 ár. Kann hava ein skaða ella defektan motor.
Tlf. 423572/210560

FORD ESCORT 16 - 2 HURÐAR
ynskist bíliga til keyps, uml. 1.500 kr.
Tlf. 210560

FELGUR
4 felgur til Toyota Haice, árg. '89, 4 dekk 15x185 bíliga til sølu.
Tlf. 210560/423572

TIL SØLU
Nýtt útstoyt, komplet til Ford Escort, árg. '89 o.l. startari, dynamo o.a.
Tlf. 210560

TIL SØLU
4 sportfelgur til Bluebird T12 til sølu fyri 1.000 kr. Elrútavindari v/f hurð o.l. sentrallás fyri 400 kr.
Tlf. 210560

TIL SØLU VEGNA FLYTING
Honda Accord 2,0 114 hk, árg. '91. Bilurin er í sera góðum standi. Hevur powerstýring, centrallás, el-rútar, el-spegl og er væl skoddur. Prísur: 30.000,- (uml.) Ring og gev eitt boð.
Tlf. 224001

PEUGEOT 306 HDI
árg. april 2000. Bilurin er sum nýggjur.
Tlf. 423495 ella 222154

FORD ESCORT SAVOY
árg. 88 bíliga til sølu. 1/2 ára gamalt stereo-anlegg. Nývirði 8.000,- + eyka felgur við píkum fylgja við. Okkurt smávegis at gera við.
Tlf. 224058

TOYOTA COROLLA 1.6
árg. 09/87 hvítur, til sølu fyri 8.000 kr. Koyrir væl, men krevur smávegis ábøtur, sýnaður juni 2002. Ring og hoyr nærri.
Tlf. 312602

VØRUVOGNAR
Tveir Corolla vøruvognar Diesel árg. 87, báðir hava nr. plátur, til sølu.
Tlf. 229441

TOYOTA COROLLA
diesel, vøruvognur, árg. 87, hevur nr. plátur til sølu.
Tlf. 229441

STATIONVOGNUR TIL SØLU
Ford Escort stationvognur 1.8 turbo diesel við intercooler. Við m.a. króki, cd-spælara og 17" alufelgum. Ring og hoyr nærri á
Tlf. 228649

MAZDA 626 2.0 GLX TIL SØLU
Árg. 11/96, koyrt 64.700 km. Bert ein eigara. Hevur servostýring, nýggj píkadekk, Pionér radio v/ bandspælara, centrallás og aðrar hentleikar. Prísur um 90.000 kr.
Tórfinn 333259/213259

FORD ESCORT 1.6D
árg. 87 nýsýnaður, sera økonomiskur til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 226479 eftir kl. 15.00

BMW 325i
til sølu, árg. 1988.
Tlf. 223802 ella 445065

NISSAN PATROL 3.3
TD, árg. 88 til sølu. Nýsýnaður tann 18.12.02.
Tlf. 217317

CHEVROLET VAN.
Diesel, árg. 89, til sølu. Bilurin kann eisini síggjast á www.bil.fo
Tlf. 213131

NISSAN MICRA
árg. 88, sera økonomiskur til sølu fyri 8.000 kr.
Tlf. 263874

BMW 524 TD DIESEL
árg. 90 til sølu. Bilurin hevur tvey sett av sportfelgum við dekkum 225/55/16 og 195/65/15. Hevur nýggjan motor og sær gott út. Gott anlegg kann fylgja við. Ring, so tosa vit um prísin.
Tlf. 253599 ella 252819

TIL SØLU
Mazda 626 2.0 GTI, árg. 10.86 til sølu fyri 15.000 kr.
Tlf. 210234

OPEL VECTRA 2.0i
svartur, árg. 90, nýsýnaður, sportfelgur + eykasett av stálfelgum við píkadekkum, sær gott út.
Tlf. 220089

NISSAN PATROL 3.3 TD
6-cyl. motor, árg. sept. 85, sýnaður mai 02, koyrir perfekt, í góðum standi, hevur setur aftan. Styttra modellið.
Tlf. 228707

TOYOTA CAMRY 1.8 SL
árg. 87, til sølu fyri 12.000 kr.
Tlf. 215291 ella 455291

BMW 318i CABRIOLET
árg. 1991, 125 HK í góðum standi. Leðursetur, sportfelgur, summar og vetrardekk fylgja við. Til sølu fyri umleið 85.000 kr.
Tlf. 507101

NISSAN PRIMERA TIL SØLU
Ein grønur Nissan Primera 1.6 árgang 96 til sølu. Bilurin hevur nógva eykaútgerð.
Ring og hoyr nærri á tlf 457159 ella 265412

MAZDA 323
Vegna umsýn selji eg mín Mazda 323, árg. 86/87, myrkabláur, góður til eykalutir. Bíliga til sølu.
Tlf. 217686 ella 317686

Arbeiði

REINGERÐ
Søkt verður eftir fólki at gera reint í Sjónleikarhúsinum í Havn uml. 5 tímar um vikuna og eftir tørvi í sambandi við tiltok. Áhugað kunnu ringja á tlf. 218899.
Havnar Sjónleikarfelag

TILBOÐ YNSKIST
uppá at klæða eini betonghús í Havn í vár/summar.
Tlf. 317234

TILBOÐ YNSKIST
Biðið verður um tilboð upp á arbeiði at stoypa húsagrund og garð á grundstykki í Hoyvík. Arbeiðið kann byrja beinanvegin.
Ringið telefon 319000

EIN 40 ÁRA GAMAL
raskur sjómaður ynskir at sleppa við sum dekkari á línubáti – er vanur. Eri í Suðuroy.
Ring 225600

ARBEIÐI SØKIST
Tilkomin kvinna, sum kundi hugsað sær arbeiði sum hjálparfólk í barnagarði frá 1. januar. Havi royndir.
Tlf. 228408

Barnaansing

HEY!
Eg eri ein 9 mánaðar gomul góð og still genta, sum manglar onkran at passa meg sum skjótast. Heima ella úti eftir ynski.
Ring 223727 ella 320820

BARNAANSING
Søkt verður eftir gentu/konu at ansa 16 mðr. gomlum dreingi gerandisdagar frá síðst í januar. Alt hevur áhuga.
Ring 317234

Barnaútgerð

SIMO KOYRISTÓLUR
Myrkabláur Simo koyristólur við posa. Reg. handtak, alustell. Til sølu fyri 2800 kr. Nýprísur 4900 kr.
Tlf. 455918 ella 265418

NÝGGJUR KOYRISTÓLUR
av merkinum Britax fyri ca. 1.000 kr. Góðkendur upp til 13 kg.
Tlf. 222851 ella 315261

YNSKIST TIL KEYPS
Eg leiti eftir brúktum barnavogni. Skal bert nýtast at sova í, so alt hevur áhuga. Eisini sóknist eg eftir einum koyriposa (skinn ella annað) til koyristól.
Ring 317234

MYRKABLÁUR KOYRISTÓLUR
av slagnum Condor til sølu fyri 1400 kr. brúktur til eitt barn. Bilstólur 0-18 kg. til sølu fyri 200 kr.
Tlf. 227363

BRIO KOMBIVOGNUR
við lyft, koyriposa og puslitasku til sølu. Alt sera væl hildið.
Tlf. 310384 ella 261686

TIL SØLU
Barnavognur úr Skemmuni til sølu fyri 2.000 kr. Nýprísur 2.750 kr. Lítið brúktur. Alt tilhoyr fylgir við.
Tlf. 321265 ella 253491

Bátaútgerð

BJARGINGAR- & SLØKKIÚTGERÐ
Neyðrakettir og hondbluss eru á goymslu.
Kaj Andreasen & Co. tlf. 315600

KØBES
Redningsflåde 4 pers.
Tlf. 228058

GLASFIPURBÁTUR
úttan fiskiloyvi ynskist til keyps fyri sámuligan prís.
Tlf. 316951

FISKILOYVI YNSKIST TIL KEYPS
Fiskiloyvi í bólki 6 (útróðrarbátar undir 15 tons) ynskist til keyps.
Bill.mrk. 1494

Bingo

GOTT BINGO
verður í Róðrarneystinum á Argjum hóskvøldið 9.1.03. Nógvir góðir vinningar, millum annað á lutaseðli 2 x 500 kr. Balja full av mati, eykaspæl, koyring heim aftaná.
AB-Stuðlar

Bøkur

SKÚLABØKUR TIL SØLU
Bøkur til 1. skeið á maskinmeistaraskúlanum (M1) fáast fyri 1/2 prís.
Tlf. 223265

Burturm. /funnið

LYKIL BURTURMISTUR
Lykil av merkinum Opel. Ein Ruko lykil og ein lykt hekk eisini í. Um nakar hevur funnið hann, vinarliga ringið
tlf. 315261 ella 222851

BURTURMIST Í SMS
Plastikkposi við einum gávupakka í. Í pakkanum eru eitt par av Adidas inniskóm. VInarliga ring, tú sum funnið hevur.
Tlf. 449089

HUNDAREIM
funnin í Sandagerði í november mánaða. Ring á
tlf. 31 14 30

HUNDASNÓRUR MISTUR
Reyður hundasnórur burturmistur.
Tlf. 313365

Býli

KAMAR TIL LEIGU
á Argjum beinanvegin. Atgongd til nýggjan køk, baðverilsi, sjónvarp og vaskimaskinu.
Tlf. 213571

EG ERI
ein eldri dama ið manglar eina íbúð ella eini lítil hús til leigu ella til keyps.
Tlf. 282458

AMAGER!
Íbúð ella kollegiekamar ynskist til framleigu frá februar til mai. e-mail: asadanielsen@hotmail.com Vinarligast ringið á
tlf. 250466 ella 251291

ÍBÚÐ YNSKIST
3 rúms íbúð ynskist – par við einum barni, 1 ár, ynskir íbúð til leigu í Tórshavn frá 1. mars 2003. Má hava 2 kømur. Tlf. 0045 86420452/ 29456457/
andreaspetur@hotmail.com

KAMAR TIL LEIGU
Stórt kamar til leigu við fullari atgongd til køk, bað og stovu frá 29.12. til 09.02. Húsini liggja væl fyri í Tórshavn.
Tlf. 222850

KOLLEGIEKAMAR TIL FRAMLEIGU
Moblerað kamar til framleigu á Amager frá 1. jan. 03 til 1. aug. 03. Leigan er 1600 kr./mðr. og innskot 3.200 kr.
Tlf. 318133, e. kl. 18

KAMAR TIL LEIGU
í vesturbýnum v/ atgongd til køk, bað og vaskimaskinu.
Tlf. 221158 - 313799

ÍBÚÐ YNSKIST
til leigu í Havn.
Tlf. 264256

ÍBÚÐ YNSKIST
Einlig kvinna við 3 børnum søkir íbúð frá 1. jan. 2003 – helst í miðstaðarøkinum.
Tlf. 262161 eftir kl. 18.00

ÍBÚÐ Í KEYPMANNAHAVN
Góð, fult møblerað 2 ver. íbúð til framleigu frá 1.1.03. til 30.6.03 á Vesterbro. 1 mðr. depositum krevst.
Tlf. 315560 ella 222630

ÍBÚÐ TIL KEYPS
56 ára gomul kvinna søkir íbúð til keyps í Havn.
Tlf. 315036 el. 213034 eftir kl. 18.00

ÍBÚÐ SØKIST AKUT
1. jan. í Havn ella á Argjum til kvinnu við tveimum børnum. Má hava minst 2 kømur.
Tlf. 215240

HÚS ELLA ÍBÚÐ Í TÓRSHAVN
Hava tit okkurt at bjóða mær, gleði eg meg at hoyra frá tykkum. Eg eri álítandi, gjaldi til tiðina og royki ikki. Havi eisini fast starv.
Tlf. 317724 eftir kl. 16 ella 258833 Dagbjørg Hja

ÍBÚÐ SØKIST
Einlig tilkomin kvinna søkir íbúð í Havn frá 1. januar.
Tlf. 228408

Dýr

KETTLINGAR
3 sera fittir kettlingar verða latnir djóravinum.
Tlf. 457638

TIL SØLU
Gásarpar til sølu.
Tlf. 444774

HEY!
Vit hava nakrar fittar dvørghamstrarar til sølu fyri 30 kr. stk. Ring
tlf. 319028. Best e. kl. 17

Lýsingartekstur

Lýsingin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akfør ❑ Amboð ❑ Arbeiði
❑ Barnaansing ❑ Barnaútgerð ❑ Bátaútgerð
❑ Bingo ❑ Bræva skifti ❑ Burturm./funnið
❑ Býli ❑ Bøkur ❑ Dansur
❑ Dýr ❑ Fundir ❑ Húsarhaldstól
❑ Innbúgv ❑ Lutaseðlar ❑ Leikur
❑ Matur ❑ Pløgg ❑ Samband
❑ Súklur ❑ Teldur ❑ Tónleikur
❑ Út-& sjónvarp ❑ Ymiskt ❑ .....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12^{00}, t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar. Sosialurin tekur ongan ábyrgd av møguligum villum.

Sent hevur:
Navn:…….
Bústaður:……
Bygd/býur:……
Tlf.: ……...

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki